

DOMANDA D'ISCRIZIONE



Scuola Svizzera di Milano
Schweizer Schule Mailand
Swiss School Milan

Iscrizione a partire dal: per la classe:
Cognome: Nome:
Sesso: M F Nato/a il: Nato/a a:
Provincia/Stato : Tel. casa:
Residente in:
CAP: Città: Provincia:

Nazionalità:
1^a lingua: 2^a lingua:

Per cittadini svizzeri:

Origine: Cantone:
Scuola Provenienza: Attuale classe:
Nr. fratelli a scuola: Data d'iscrizione:

Cognome del padre: Nome del padre:
Nazionalità: Professione: (facoltativo)
Nr. cellulare di contatto : privato aziendale
Nr. telefono di contatto: privato aziendale
E-mail di contatto: privata aziendale

Cognome della madre: Nome della madre:
Nazionalità: Professione: (facoltativo)
Nr. cellulare di contatto : privato aziendale
Nr. telefono di contatto: privato aziendale
E-mail di contatto: privata aziendale

Ulteriori numeri di telefono:

Documenti Necessari: Certificato di nascita - Stato di famiglia - Certificato di vaccinazione

Per allievi svizzeri: documento attestante la nazionalità svizzera
Per allievi provenienti da altre scuole: pagella e/o nullaosta della scuola di provenienza
Per allievi di genitori separati: dichiarazione del tribunale attestante l'affidamento del/la figlio/a

La prima iscrizione alla Scuola Svizzera di Milano è valida solo se accompagnata dalla tassa di iscrizione e confermata dalla scuola stessa.

La retta scolastica annua è costituita da: una caparra confirmatoria con scadenza 30 aprile per la 1^a classe e 20 maggio per tutte le altre classi e due rette scadenti, rispettivamente, il 15 ottobre ed il 15 gennaio.

In caso di ritardato pagamento verranno applicati gli interessi di mora nella misura dell'EURIBOR + 3 punti percentuali, oltre ad una spesa di sollecito pari a 30 euro.

Dichiariamo di aver ricevuto e preso conoscenza del regolamento scolastico, che accettiamo.

Luogo Data: Firma di entrambi i Genitori:



ANMELDEFORMULAR



Scuola Svizzera di Milano
Schweizer Schule Mailand
Swiss School Milan

Einschreibedatum: Klasse:
Name: Vorname:
Geschlecht: K M Geburtsdatum: Geburtsort:
Provinz/Staat: Tel. privat:
Wohnadresse:
PLZ: Ort: Provinz:

Nationalität:
Muttersprache: evtl. 2. Sprache:

Nur für Schweizer:

Heimatort: Kanton:

Besuchte Schule: Aktuelle Klasse:
Geschwister an Schule: Einschreibedatum:

Name des Vaters: Vorname:
Nationalität: Beruf: (fakultativ)
Handynummer: Privat Geschäft
Festnetznummer: Privat Geschäft
E-Mail Adresse: Privat Geschäft

Name der Mutter: Vorname:
Nationalität: Beruf: (fakultativ)
Handynummer: Privat Geschäft
Festnetznummer: Privat Geschäft
E-Mail Adresse: Privat Geschäft

Andere Nummern:

Nötige Ausweise: Geburtsurkunde - Familienbüchlein - Impfausweis

für Schweizer Kinder: Schweizer Pass oder Identitätskarte
für Schüler aus andern Schulen: Zeugnisse der besuchten Schulen
für Schüler getrennter Eltern: Gerichtsurteil betreffend Sorgerecht der Kinder

Bei der Einschreibung ist eine einmalige Einschreibgebühr fällig. Die Einschreibung ist nur nach Zahlung dieser Gebühr gültig.

Die jährliche Schulgebühr ist in 3 Raten zahlbar: eine Voranzahlung zahlbar bis 30. April für die 1. Klasse und 20. Mai für alle andern Klassen und 2 Schulraten: 1. Rate zahlbar bis 15. Oktober und 2. Rate zahlbar bis 15. Januar.

Bei verspäteter Zahlung werden zusätzlich zum fälligen Betrag Verzugszins EURIBOR + 3 Prozentpunkte und Mahnspesen im Betrag von 30 Euro in Rechnung gestellt.

Hiermit bestätigen wir, das Schulreglement erhalten und gelesen zu haben und es zu akzeptieren.

Ort: Datum: Unterschrift beider Eltern:

